

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 15 (1939)
Heft: 41

Artikel: Wohnen ist wichtig
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-753734>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Der Gedanke der thematischen Darstellung hatte zur Folge, daß den «Benützern» der Wohnungen eine bestimmte berufliche oder gesellschaftliche Stellung zugeordnet werden mußte. Unser Bild zeigt das Wohn-Eßzimmer eines Professors. Das große, doppelseitig zu öffnende Büfett aus gebleichtem Nußbaumholz teilt den Raum in zwei Teile.

Une des conséquences de l'exposition thématique: à chacun l'appartement qui lui convient. Dans la salle à manger d'un professeur, le grand buffet en noyer partage la pièce en deux alcôves.

Photo Spreng

Wohnen ist wichtig

In einer großzügig angelegten Abteilung werden an der LA die Spitzenleistungen des schweizerischen Möbelhandwerks und der -Industrie gezeigt. Und wenn der Besucher auch nur in einigen Fällen zu den glücklichen Besitzern solcher Parade-Wohnungen gehören mag, so wird ihm nicht nur ein Überblick über das Schaffen der Möbelindustrie geboten, er erhält auch Anregungen, wie er sich die eigene Wohnung gestalten möchte oder könnte — wenn er könnte. Wohnen ist sehr, sehr wichtig; in den eigenen vier Wänden sich wahrhaft behaglich und «daheim» fühlen, welch eine Wohlfahrt! «Wem zu Hause nicht wohl ist, dem wird selbst das Vaterland zu enge, er verläuft sich in der Welt als Irrwisch».

L'Habitation

Dans cette section, installée avec un goût exquis, les fabriques de meubles suisses exposent leurs ameublements les plus réussis. Quel visiteur, flânant le long des galeries, n'a pas exprimé le vœu d'avoir un intérieur semblable à l'un de ceux offerts à sa vue? ...



Ausschnitt aus einer Vorstadtsiedlung mit Gärten. In stimmungsvoller Umgebung ist das große Tätigkeitsgebiet des Gartengestalters in der Abteilung «Wohnen» anschaulich gemacht worden.

Un coin d'une colonie ouvrière avec son jardin pittoresque.

Photo Hans Staub



Mauern, Treppen, Plattenwege, Wasserbecken und plastischer Schmuck beleben diesen Garten und beweisen, daß der gut angelegte Garten eine künstlerisch und technisch sorgfältige Behandlung verlangt. Im Hintergrund das «Landhaus eines Musikfreundes», das sich unter den Besuchern der Ausstellung allgemeinen Interesses erfreut. Faire d'un jardin un véritable plaisir des yeux, voilà le but atteint par les architectes à l'Exposition nationale suisse. Témoins celui-ci, situé devant le «maison d'une famille musicale».

Photo Hans Staub